

## AUGLÝSING

### um gerð sem felur í sér breytingu á samningi sem ráð Evrópusambandsins og Ísland og Noregur gerðu með sér um þátttöku hinna síðarnefndu í framkvæmd, beitingu og þróun Schengen-gerðanna.

Hinn 21. desember 2006 var ráði Evrópusambandsins tilkynnt um samþykki Íslands á ákvörðun ráðsins nr. 2006/684/EB frá 5. október 2006 um breytingu á skrá A í 2. viðauka við Sameiginlegu fyrirmælin til sendiráða og ræðisskrifstofa að því er varðar kvöð um vegabréfsáritun fyrir handhafa indónesískra diplómátskra vegabréfa og þjónustuvegabréfa, sem felur í sér breytingu á samningi sem ráð Evrópusambandsins og Lýðveldið Ísland og Konungsríkið Noregur gerðu með sér 18. maí 1999 um þátttöku hinna síðarnefndu í framkvæmd, beitingu og þróun Schengen-gerðanna, sbr. auglýsingu í C-deild Stjórnartíðinda nr. 21/2000. Breytingin öðlaðist gildi að því er Ísland varðar 21. desember 2006.

Ákvörðunin er birt sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.  
Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

*Utanríkisráðuneytinu, 29. desember 2006.*

**Valgerður Sverrisdóttir.**

*Grétar Már Sigurðsson.*

### Fylgiskjal.

#### ÁKVÖRÐUN RÁDSINS

frá 5. október 2006

um breytingu á skrá A í 2. viðauka við Sameiginlegu fyrirmælin til sendiráða og ræðisskrifstofa að því er varðar kvöð um vegabréfsáritun fyrir handhafa indónesískra diplómátskra vegabréfa og þjónustuvegabréfa (2006/684/EB)

#### RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af reglugerð ráðsins (EB) nr. 789/2001 frá 24. apríl 2001 þar sem ráðinu er áskilið framkvæmdarvald að því er varðar tiltekin, ítarleg ákvæði og hagnýt atriði við meðferð umsókna um vegabréfsáritun<sup>1</sup>,

með hliðsjón af frumkvæði Belgíu, Lúxemborgar og Hollands,  
og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1. Í skrá A í 2. viðauka við Sameiginlegu fyrirmælin til sendiráða og ræðisskrifstofa er að finna skrá yfir lönd þar sem ríkisborgarar, sem eru handhafar diplómátskra vegabréfa, embættismannavegabréfa eða annarra þjónustuvegabréfa, falla ekki undir kvöð eins eða fleiri Schengenríkja um vegabréfsáritun en falla undir hana þegar þeir eru handhafar venjulegra vegabréfa.
2. Belgía, Lúxemborg og Holland óska eftir því að undanþiggja handhafa indónesískra diplómátskra vegabréfa og þjónustuvegabréfa kvöð um vegabréfsáritun. Því ber að breyta Sameiginlegu fyrirmælunum til sendiráða og ræðisskrifstofa til samræmis við það.
3. Í samræmi við 1. og 2. gr. bókunarinnar um stöðu Danmerkur, sem fylgir með sem viðauki við sáttmálann um Evrópusambandið og stofnsáttmála Evrópubandalagsins, tekur Danmörk ekki þátt í samþykkt þessarar ákvörðunar og er ekki bundin af henni eða beitingu hennar. Þar eð þessi ákvörðun er byggð á Schengen-gerðunum, samkvæmt ákvæðum IV. bálks þriðja hluta stofnsáttmála Evrópubandalagsins, ber Danmörku, í samræmi við 5. gr. fyrrnefndrar bókunar, að ákveða innan sex mánaða eftir að ráðið hefur samþykkt þessa ákvörðun hvort hún tekur hana upp í landslög.

<sup>1</sup> Stjtið. EB L 116, 26.4.2001, bls. 2.

4. Að því er Ísland og Noreg varðar telst þessi ákvörðun vera þróun á ákvæðum Schengen-gerðanna í skilningi samningsins, sem ráð Evrópusambandsins og lýðveldið Ísland og Konungsríkið Noregur gerðu með sér um þátttöku þessara tveggja ríkja í framkvæmd, beitingu og þróun Schengen-gerðanna<sup>2</sup>, sem falla innan sviðsins sem um getur í A-lið 1. gr. ákvörðunar ráðsins 1999/437/EB frá 17. maí 1999<sup>3</sup> um sérstakt fyrirkomulag um beitingu þess samnings.
5. Þessi ákvörðun telst vera þróun á ákvæðum Schengen-gerðanna sem Breska konungsríkið tekur ekki þátt í í samræmi við ákvörðun ráðsins 2000/365/EB frá 29. maí 2000 varðandi beiðni Hins sameiginlega konungsríkis Stóra-Bretlands og Norður-Írlands um að eiga þátt í sumum ákvæðum Schengen-gerðanna<sup>4</sup>. Breska konungsríkið tekur því ekki þátt í samþykkt hennar og er ekki bundið af henni eða beitingu hennar.
6. Þessi ákvörðun telst vera þróun á ákvæðum Schengen-gerðanna sem Írland tekur ekki þátt í, í samræmi við ákvörðun ráðsins 2002/192/EB frá 28. febrúar 2002 varðandi beiðni Írlands um að eiga þátt í sumum ákvæðum Schengen-gerðanna<sup>5</sup>. Írland tekur því ekki þátt í samþykkt hennar og er ekki bundið af henni eða beitingu hennar.
7. Að því er Ríkjasambandið Sviss varðar telst þessi ákvörðun vera þróun á ákvæðum Schengen-gerðanna í skilningi samningsins sem Evrópusambandið, Evrópubandalagið og Ríkjasambandið Sviss gerðu með sér um þátttöku Ríkjasambandsins Sviss í framkvæmd, beitingu og þróun Schengen-gerðanna, sem falla innan sviðsins sem um getur í 1. mgr. 4. gr. ákvarðana ráðsins 2004/849/EB<sup>6</sup> og 2004/860/EB<sup>7</sup> um undirritunina fyrir hönd Evrópusambandsins, undirritunina fyrir hönd Evrópubandalagsins og um bráðabirgðabeitingu tiltekinna ákvæða þess samnings.
8. Þessi ákvörðun er gerð sem er byggð á Schengen-gerðunum eða tengist þeim á annan hátt í skilningi 2. mgr. 3. gr. aðildarlaganna frá 2003.

#### SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru gerðar á skrá A í 2. viðauka við Sameiginlegu fyrirmælin til sendiráða og ræðisskrifstofa:

Indónesíu skal bætt við og bókstöfunum „DS“ bætt inn í sömu línu í BNL-dálknum.

2. gr.

Ákvörðun þessi gildir frá 1. nóvember 2006.

3. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna í samræmi við stofnsáttmála Evrópubandalagsins.

Gjört í Lúxemborg 5. október 2006.

*Fyrir hönd ráðsins,*  
**K. RAJAMÁKI**  
*forseti.*

2 Stjtuð. EB L 176, 10.7.1999, bls. 36.

3 Stjtuð. EB L 176, 10.7.1999, bls. 31.

4 Stjtuð. EB L 131, 1.6.2000, bls. 43.

5 Stjtuð. EB L 64, 7.3.2002, bls. 20.

6 Stjtuð. ESB L 368, 15.12.2004, bls. 26.

7 Stjtuð. ESB L 370, 17.12.2004, bls. 78.

**COUNCIL DECISION**  
**of 5 October 2006**  
**amending Annex 2, Schedule A, to the Common Consular Instructions on the visa requirements**  
**for holders of Indonesian diplomatic and service passports**  
**(2006/684/EC)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Council Regulation (EC) No 789/2001 of 24 April 2001 reserving to the Council implementing powers with regard to certain detailed provisions and practical procedures for examining visa applications<sup>1</sup>,

Having regard to the initiative of Belgium, Luxembourg and the Netherlands,

Whereas:

1. Annex 2, Schedule A, to the Common Consular Instructions contains the list of countries whose nationals are not subject to a visa requirement in one or more Schengen States when they are holders of diplomatic, official or service passports, but who are subject to this requirement when they are holders of ordinary passports.
2. Belgium, Luxembourg and the Netherlands wish to exempt holders of Indonesian diplomatic and service passports from visa requirements. The Common Consular Instructions should therefore be amended accordingly.
3. In accordance with Articles 1 and 2 of the Protocol on the position of Denmark annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, Denmark is not taking part in the adoption of this Decision, and is not bound by it or subject to its application. Given that this Decision builds upon the Schengen acquis under the provisions of Title IV of Part Three of the Treaty establishing the European Community, Denmark shall, in accordance with Article 5 of the said Protocol, decide within a period of six months after the Council has adopted this Decision whether it will implement it in its national law.
4. As regards Iceland and Norway, this Decision constitutes a development of provisions of the Schengen acquis within the meaning of the Agreement concluded by the Council of the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning the association of those two States with the implementation, application and development of the Schengen acquis<sup>2</sup>, which fall within the area referred to in Article 1(A) of Council Decision 1999/437/EC of 17 May 1999<sup>3</sup> on certain arrangements for the application of that Agreement.
5. This Decision constitutes a development of provisions of the Schengen acquis in which the United Kingdom does not take part, in accordance with Council Decision 2000/365/EC of 29 May 2000 concerning the request of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to take part in some of the provisions of the Schengen acquis<sup>4</sup>; the United Kingdom is therefore not taking part in its adoption and is not bound by it or subject to its application.
6. This Decision constitutes a development of provisions of the Schengen acquis in which Ireland does not take part, in accordance with Council Decision 2002/192/EC of 28 February 2002 concerning Ireland's request to take part in some of the provisions of the Schengen acquis<sup>5</sup>; Ireland is therefore not taking part in its adoption and is not bound by it or subject to its application.
7. As regards Switzerland, this Decision constitutes a development of the provisions of the Schengen acquis within the meaning of the Agreement signed between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation, concerning the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen acquis, which fall within the area referred to in Article 4(1) of Council Decisions 2004/849/EC<sup>6</sup> and 2004/860/EC<sup>7</sup> on the signing on behalf of the European Union, and on behalf of the European

1 OJ L 116, 26.4.2001, p. 2.

2 OJ L 176, 10.7.1999, p. 36.

3 OJ L 176, 10.7.1999, p. 31.

4 OJ L 131, 1.6.2000, p. 43.

5 OJ L 64, 7.3.2002, p. 20.

6 OJ L 368, 15.12.2004, p. 26.

7 OJ L 370, 17.12.2004, p. 78.

Community, and on the provisional application of certain provisions of that Agreement.  
8. This Decision constitutes an act building upon the Schengen acquis or otherwise related to it within the meaning of Article 3(2) of the 2003 Act of Accession,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex 2, Schedule A, to the Common Consular Instructions is hereby amended as follows:  
Indonesia shall be added and the letters „DS“ shall be inserted against it in the „BNL“ column.

Article 2

This Decision shall apply from 1 November 2006.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States in accordance with the Treaty establishing the European Community.

Done at Luxembourg, 5 October 2006.

For the Council  
The President  
K. Rajamäki